

PHILOLOGY

Dzhulamanova G.S.

TEXT AS OBJECT FOR ANALYSIS OF THE LINGUISTIC DIRECTIONS

Dzhulamanova G.S., Russia, Orenburg State University,
applicant of an academic degree of the candidate of science

Abstract

The text is a thing of importance of scientific directions in domestic and foreign linguistics. There are a lot of works in the field of cognitive linguistics, linguistics of the text, the generating semantics, psycholinguistics, semiotics, in the theory of mass communication and the theory of speech acts devoted to studying of the general regularities of existence of the text.

Keywords: text, area of a text research, linguistic aspect of a text, extralinguistic aspect of a text, text category.

Каждое направление предлагает свою позицию к изучению такого сложного многогранного явления, как текст, который не поддается единой трактовке.

Цель настоящей статьи состоит в интеграции результатов научно-теоретического анализа исследований текста с позиций лингвистических направлений.

Идею неоднозначности текста можно проследить в работах представителей семиотики – научного направления, возникшего в конце XIX – начале XX века. Семиотика является наукой о коммуникативных системах и знаках, которые используются в процессе общения, и изучает текст в виде наполненной смыслом структуры, состоящей из знаков. Текст с позиции семиотики представляет собой сложный знак или знаковую последовательность [Лотман; 1998], которая в процессе понимания существует в качестве бесконечной знаковой трансформации [Серкова; 1978]. В

процессе вербализации и понимания текст представляет собой целое речевое произведение и связный знаковый комплекс.

Проблема связной структуры текста, которая состоит из минимальных единиц, нашла отражение в теории речевых актов - научного направления, сформировавшегося в конце 40-х гг. XX в. Исследователь А.Г. Баранов определяет текст как вербальное произведение разной формы: устной, письменной и т.д. [Баранов, Крейдлин; 1992]. Текст выступает в качестве материального выражения коммуникации [там же].

Текст является «сложной коммуникативной единицей высокого порядка, продуктом и предметом коммуникативно-познавательной деятельности» [Дридзе; 1984, с. 133]. Изучением особенностей процессов порождения и восприятия речи занимается научное направление «психолингвистика» (возникла в 50-х гг. XX в.). Основными теоретическими источниками психолингвистики являются работы психолога Л.С. Выготского и Л.В. Щербы, а также американского структуралиста Н. Хомского, высказавшего идею о том, что владение языком основано на способности производить правильные предложения [Выготский; 1996, Щерба; 2004; Хомский; 1962]. Основоположник направления психолингвистики А.А. Леонтьев подчеркивает, что «человек подбирает слова в своем высказывании в соответствии с окружающей действительностью и строит высказывание сразу как целое» [Леонтьев; 1979, с. 170]. Человек говорит не отдельными предложениями, а одним текстом [Жинкин; 1982]. Текст в качестве целостного объекта рассматривается и в работах А.А. Залевской [Залевская; 2001]. А.А. Залевская рассматривает систему из пяти элементов (автор, его проекция текста, тело текста, реципиент, его проекция текста) и подчеркивает, что тело текста является константой, тогда как автор и реципиент по-разному могут осмысливать и воспринимать свой текст [там же]. Н.И. Жинкин изучает речь как иерархическую информационную систему, элементы которой, образуя подсистемы разных уровней, тесно связаны между собой, а язык является одновременно и дискретной и непрерывной системой [Жинкин; 1982].

Текст, являясь продуктом производства и понимания речи, рассматривается и с позиции порождающего и с позиции понимающего. Эта идея лежит в основе теории массовой коммуникации [Дридзе; 1984, Зимняя; 2001, Лукин; 1999, Шахнарович; 1995]. Как направление психолингвистики, теория массовой коммуникации сформировалась в 60-х гг. XX в. Она

предприняла попытку исследования проблемы понимания текста: особенностям понимания речи в детском возрасте посвящены исследования Л.С. Выготского, А.Р.Лурия [Выготский; 1996, Лурия; 1979]; вопросы понимания речи были исследованы Н.И. Жинкиным, И.А. Зимней, В.А.Лукиным [Жинкин;1982, Зимняя; 2001, Лукин; 1999].

Текст как продукт речевой деятельности является цельным, связным объектом, это подчеркивает В.А. Лукин в своих работах по проблемам художественного текста [Лукин; 1999]. В.А. Лукин выделяет в качестве средства связности актуальное членение [там же]. И.А. Зимняя предлагает целостную концепцию речевой деятельности, в которой текст выступает ее продуктом [Зимняя; 2001]. Текст является проявлением нашего языкового сознания. Реализация языкового сознания с помощью определенных средств языка выражается в тексте. А.М. Шахнарович исследует проблемы языкового сознания человека, которое включает в себя языковую способность и коммуникативную компетенцию [Шахнарович, 1995, с.224].

В процессе общения текст подвергается различным трансформациям. Этот вопрос освещается в области порождающей семантики, которая получила распространение в США в 60-70-х гг. XX в. и является направлением в теории трансформационных порождающих грамматик. Порождающая семантика ставила целью построить модель языка по схеме «от значения к тексту» и «от текста к значению». Представители порождающей семантики рассматривают текст как единство, как сложную взаимосвязанную конфигурацию, состоящую из предложений [Греймас; 2004, Демьянков; 1986; Хомский; 1962].

Язык выполняет важную роль в системе речевой коммуникации, а текст является ее продуктом. Текст как продукт речевой деятельности представляет собой основную единицу коммуникации. Эту идею подчеркивает Г. Вайнрих: «Мы говорим не разрозненными словами, а предложениями и текстами, и наша речь покоится на ситуации» [Weinrich; 1966, S. 17]. Все носители языка говорят текстами (не словами и не предложениями) [Hartmann; 1972]. Коммуникативная сущность текста освещена в области лингвистики текста, которая сформировалась как самостоятельная научная дисциплина в 70-х гг. XX в. [Москальская; 1981, Степанов; 2001, Тураева; 1986, Шмидт; 1978]. Текст описывает отдельные стороны жизни и покоится на ситуации [Гальперин; 2005, с.10-11]. Соотнесенность с ситуацией отличает текст от других единиц языка, сама ситуация, по мнению Р. Барта, является полноправным

компонентом структуры текста [Барт; 1989, с. 447]. Текст существует в среде и находится в непрерывной деятельности. Как целостная структура, текст представляет собой единое высказывание, которое включает в себя взаимосвязанные друг с другом предложения [Москальская; 1981, с. 18]. Текст - это единица коммуникации, которая, по мнению З.Й. Шмидта, обладает цельностью и структурированностью [Шмидт; 1978, с. 105]. Организация текста и его структура зависят от адресата. Текст порожден языковой личностью и адресован ей [Степанов; 2001]. В качестве независимого языкового единства текст актуализируется в сознании получателя [Тураева; 1986]. Текст как высшее коммуникативное целое отражает действительность и сообщает о ней [там же].

Текст представляет собой единицу более высокого уровня, чем слово, словосочетание и предложение. Таким образом текст рассматривают и представители когнитивной лингвистики [И.Г. Вражнова; 2004, А.А. Кибрик; 1994, В.В. Красных; 1999, Е.С. Кубрякова; 2001]. Когнитивная лингвистика – это направление когнитивной науки, которое изучает язык как средство организации, обработки и передачи информации. Институализация когнитивной лингвистики как отдельной дисциплины произошла в 1989 году на конференции в Дуйсбурге, посвященной созданию Международной ассоциации когнитивной лингвистики. Когнитивная лингвистика занимается когницией, только уже в языковом отражении. Являясь частью когнитологии, когнитивная лингвистика изучает познавательные процессы, связанные с языком. Текст в когнитивной лингвистике рассматривается как система единиц, объединенных в единую структуру общей концепцией. Концепт является отправной точкой при порождении текста. Любой текст имеет концепт, т.е. основную идею или главный смысл. В.В.Красных определяет концепт текста в качестве свернутой смысловой структуры текста, которая является «воплощением мотива, интенций автора, приведших к порождению текста» [Красных; 1999, с.167]. Концепт отражает знания человека об определенном фрагменте действительности и опыт, с ним связанный, хранящий информацию об этой части действительности [Вражнова; 2004]. Концепт текста представляет собой тот смысл, которым оперирует человек в процессе мышления, он отражает его опыт и знания. Текст – это результат процесса познания [Кибрик; 1994]. Как информационно самостоятельное речевое сообщение текст имеет ясно оформленное целеполагание и ориентированно

своего адресата [Кубрякова; 2001]. Е.С.Кубрякова называет концепт ядром текста [там же]. Концепт текста выступает воплощением интенции.

Таким образом, текст рассмотрен с позиций различных направлений. Несмотря на многообразие подходов и точек зрения в отношении текста, можно выделить важные идеи в качестве основы для дальнейших исследований онтологического статуса текста. Следует выделить важные аспекты, которые учитывались при изучении текста: экстралингвистический (текст как реакция на ситуацию); когнитивный (адекватное порождение текста и адекватное его понимание); семантический (адекватное восприятие текста); (собственно)лингвистический (текст как продукт, как исходный материал для исследований). Текст является сложной коммуникативной единицей высокого порядка и продуктом коммуникативно-познавательной деятельности. Как результат человеческой деятельности, текст представляет собой единую совокупность предложений, которая имеет оформленное целеполагание и ориентирована на адресата.

References:

- [1] Baranov, A.N. Structure of the dialogical text: lexical indicators of the minimum dialogues / G.E. Kreydlin // Questions of linguistics. – 1992. - № 3. С. 84-93.
- [2] Bart, R. Chosen works: Semiotics. Poetics / R. Bart. – М.: Progress,, 1989. – 615 с.
- [3] Chomsky, N. Syntactic structures / N. Chomsky // New in linguistics: under the editorship of V. A. Zvegintsev. – М.: Progress, 1962. – Issue II. – P. 21-34.
- [4] Demyankov V. Z. New tendencies in the American linguistics of the 1970-1980th/ V.Z. Demyankov // News Academy of Sciences of the USSR. - 1986. - Т. 45. - №3.
- [5] Dridze, T.M. Text activity in structure of social communication / T.M Dridze. – М.: Science, 1984. – 270 с.
- [6] Galperin, I.R. Text as object of a linguistic research / I.R. Galperin – М.: Editorial of URSS, - 2005. – 144 с.
- [7] Greymas, A. Structural semantics / A. Greymas. - М.: Academic project, 2004. – 368 с.
- [8] Kibrik, A. A. Cognitive researches on a discourse / A. A. Kibrik // Linguistics Questions. – 1994. - № 5. – С. 126—139.

- [9] Krasnyh, V. V. Structure of communication in the light of linguistic cognitive approach (a communicative act, a discourse, a text) / V.V. Krasnyh. - M., 1999. - 445 c.
- [10] Kubryakova, E.S. About the text and criteria of his definition / E.S. Kubryakova // Text. Structure and semantics. – V.1. – M.: Education, 2001. – P. 72-81.
- [11] Leontyev, A. A. Concept of the text in modern linguistics and psychology / A.A. Leontyev // Psychological and linguistic nature of the text and feature of his perception. – M., 1979. – P. 10-50.
- [12] Lotman, Yu. M. Structure of the art text / Yu.M. Lotman // About art. - SPb. Art - SPB, 1998. - P. 14-28.
- [13] Lukin, V.A. Art text. Bases of the linguistic theory and elements of the analysis / V.A. Lukin. – M.: Axis, 1999. – 192 p.
- [14] Luriya, A. R. Language and consciousness / A.R. Luriya. – M.: MSU, 1979. – 246 p.
- [15] Moskalskaya, O. I. Grammar of the text / O. I. Moskalskaya. – M.: The higher school, 1981. – 183 c.
- [16] Schmidt, Z.Y. "Text" and "history" as basic categories / Z.Y. Schmidt // New in foreign linguistics. – M., 1978. – Issue VIII. – P. 76-85.
- [17] Serkova, N. I. Prerequisites of partitioning of the text at the superphrase level / N. I. Serkova // Linguistics Questions. – M, 1978. – No. 3. – P. 75-82.
- [18] Shakhnarovich, A.M. Language personality and language ability / A.M. Shakhnarovich // Language – system. Language – the text. Language – ability. – M.: Institute of Russian of RAS, 1995. – P. 213-223.
- [19] Shcherba, L.V. Language system and speech activity / L.V. Shcherba; edition L. R. Zinder, M. I. Matusevich. – 2nd prod. – M.: Editorial of URSS, 2004. – 432 p.
- [20] Stepanov, Yu.S. Methods and principles of modern linguistics. 2nd prod. – M.: Editorial of URSS, 2001. – 312 p.
- [21] Turayeva, Z. Ya. Textlingvistik / Z.Ya. Turayeva. – M.: Education, 1986. – 128 p.
- [22] Vrazhnova, I.G. Idiomatik in cognitive and linguoculturological aspect (on material of phraseological units with components of the semantic field "Water" in the Russian and English languages) [An electronic resource] / I. G. Vrazhnova. - Saratov, - 2004. - 21c.

- [23] Vygotsky, L. S. Psychology of development as culture phenomenon. Selected psychological works / L.S. Vygotsky; under the editorship of M. G. Yaroshevsky. – M.; Voronezh: Institute of Practical Psychology publishing house: NPO MODEK, 1996. – 512 c.
- [24] Zalevskaya, A.A. Text and its understanding: Monograph / A.A. Zalevskaya. – Tver: Tver. state uni, 2001. – 177 c.
- [25] Zhinkin N. I. Speech as information conductor / N. I. Zhinkin. – M.: Science, 1982. – 156 c.
- [26] Zimnyaya, I. A. Lingvopsikhologiya of speech activity / I.A. Zimnyaya. – M.; Voronezh: Moscow psychological social institute: NPO MODEK, 2001. – 432 c.
- [27] Hartmann P. Text, Texte, Klassen von Texten / P. Hartmann // Structurelle Textanalyse. – N.-Y., 1972. – S. 1-22.
- [28] Weinrich H. Linguistik der Lüge. Heidelberg, 1966. – 74 S.